

**AUSENCIA ENCARNADA.
EFIMERALIDAD Y
COLECTIVIDAD EN EL ARTE
CHILENO DE LOS AÑOS
SETENTA**

CURATORÍA LIZ MUNSELL

26 SEPTIEMBRE 2015

24 ENERO 2016

**MUSEO DE LA
SOLIDARIDAD
SALVADOR ALLENDE**

Primera página: Registro de acción realizada por artistas organizados en la Unión por la Cultura (UNAC), el 11 de marzo de 1981. Se tiñó de rojo el río Mapocho para marcar la asunción de Augusto Pinochet a la presidencia de Chile, de acuerdo a la nueva Constitución de 1980.

Foto cortesía de Virginia Errázuriz

AUSENCIA ENCARNADA

EFIMERALIDAD Y COLECTIVIDAD EN EL ARTE CHILENO DE LOS AÑOS SETENTA

Tras el golpe de estado, artistas chilenos que residían dentro y fuera del país crearon obras a partir de su experiencia de marginalidad política, social y geográfica. Éstas fueron frecuentemente realizadas con materiales efímeros y utilizaron el cuerpo entre sus medios principales, por lo que se volvieron de difícil acceso luego de sus presentaciones iniciales.

Durante los setenta el establecimiento de colectivos y colaboraciones locales e internacionales fomentó una fuerte producción de arte conceptual dentro de y en conexión con Chile. Estas relaciones fueron justamente las que permitieron la sobrevivencia de tales obras, a pesar de distancias temporales y físicas.

Ausencia encarnada revisita trabajos de los años setenta a través de videos, instalaciones, grabados, collages, fotografías, y documentos de la época, junto a obras y performances

nuevas creadas en respuesta al desafío de abordar un arte de carácter efímero. Incorpora trabajos de los artistas Elías Adasme, Carlos Altamirano, Carmen Beuchat, Francisco Brugnoli, Juan Castillo, Francisco Copello, Luz Donoso, Juan Downey, Virginia Errázuriz, Juan Pablo Langlois, Carlos Leppe, Hernán Parada, Catalina Parra, Lotty Rosenfeld, Eugenio Téllez, Cecilia Vicuña y Raúl Zurita.

La exposición está dividida en cinco ejes: Reintegración de lo efímero, Inserciones gráficas, Colectividad escrita, Enlaces performativos y Cuerpos en relieve.

Esta exposición fue organizada por el Museo de la Solidaridad Salvador Allende (MSSA) en colaboración con el David Rockefeller Center for Latin American Studies, Harvard University.



Informational text on the wall, possibly a description of the artwork or a list of items.



REINTEGRACIÓN DE LO EFÍMERO reflexiona sobre una posible reposición de obras que se han vuelto de difícil acceso debido a su condición efímera; esto por estar compuestas de materiales precarios, que los ha llevado a un estado de desintegración, o por tratarse de acciones performativas, que pierden su presencia física después de su momento inicial de presentación. Aquí, se aborda la problemática de cómo inscribir en la historia del arte obras de estas características, que se han vuelto mito o que tensionan los discursos oficiales sobre el arte chileno de los setenta.



Quilted uniform
The uniform was made of wool and was quilted to provide insulation. It was used by the British Army during the Crimean War.

CATALINA PARRA (SANTIAGO, 1940)

En 1977, se expuso en la Galería Época, la primera versión de *Imbuche gigante* junto a otras esculturas que hacían referencia a la putrefacción del cuerpo. Parra incorporó materiales sensibles a la luz y de fácil desintegración, introduciendo la noción de deterioro como un elemento performático de la obra. No obstante, la desintegración está destinada también a renacer, al igual que los ciclos de vida de los seres humanos. Al exponer una fotografía del objeto a gran escala en esta muestra, se intenta visualizar la ausencia que esta obra ha tenido en la historia del arte chileno, existiendo ante todo como un mito, al igual que aquellos seres del sur de Chile de donde proviene su nombre.

IMBUNCHE GIGANTE, 1977 (2015)
Impresión digital s/ papel fotográfico, acrílico
186 x 106 cm
Colección Isabel Soler Parra

COFFIN CAPACITY: ONE PERSON



CATALINA PERERA

1911-1971

Coffin Capacity: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Days in coffin: 1971

Catalina Parra produjo y exhibió esta obra para su exposición en Konstanz, Alemania, en 1971. Utilizó fotografías tomadas por ella en sitios donde se efectuaban excavaciones para enterrar cables telefónicos. En el contexto alemán en el que se exhibió originalmente, la obra hacía clara referencia al Holocausto.

La pieza -junto con *Minas*, *Cicatriz*, *Imbunche Gigante* y otras veintinueve más- se incluyó en la muestra *Imbunches* realizada en la Galería Época en 1977, la cual hizo una crítica frontal a la censura, los crímenes, la violencia y los desaparecidos en los años subsiguientes al golpe militar. En *Coffin Capacity* la integración de texto y material readymade evidencia cierta influencia Dadá y Fluxus en el trabajo de Parra, corrientes que en alguna medida fueron introducidas al país por la artista a su regreso de Alemania en 1972.

COFFIN CAPACITY, 1971

Caja de acrílico transparente con fotografías b/n pegadas s/ madera forrada en plástico, textos negros calados, y compartimiento con mangueras plásticas y tierra negra.

111 x 79 cm

Colección Pedro Montes



Estos collages, que formaron parte de la exhibición *Imbunches* (Galería Época, 1977), son representativos de los gestos de apropiación gráfica e intervención táctil que definió la obra de Parra durante esta década.

La imagen del cuerpo utilizada en *Cicatriz* tiene su origen en una portada de la revista Time, mientras que la incorporación de hilo y lana hace referencia al aquí y el ahora de su proceso artístico.

Por su parte, *Minas* rinde un homenaje abstracto a los ausentes a través de una imagen del paisaje de la ciudad de Calama, localidad donde trabajadores y mineros figuraron entre los primeros desaparecidos por el régimen militar.

CICATRIZ, 1977

33 x 43 cm

MINAS, 1977

36 x 36 cm

Collages con hilo
Colección Isabel Soler

ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

**NO MORIR de HAMBRE
EN EL ARTE**

Vaso de leche Derremado bajo el Cielito
(Frente a la Quinta de Bolívar) 1

**RECITAL POESÍA
DE LOS JOVENES CHILENOS**

Exposición en la Biblioteca
Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Miércoles 26 Sept. - 79

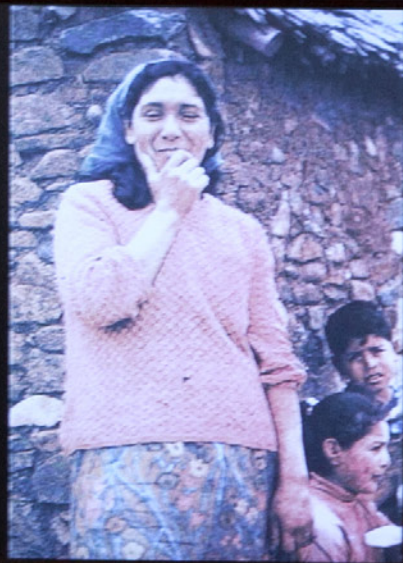
Entrada libre

Cerros Antenos Carrera 6a. No 7-32

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

**NO MORIR de HAMBRE
EN EL ARTE**



PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

**NO MORIR de HAMBRE
EN EL ARTE**

Vaso de leche Derremado bajo el Cielito
(Frente a la Quinta de Bolívar) 1

**RECITAL POESÍA
DE LOS JOVENES CHILENOS**

Exposición en la Biblioteca
Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Miércoles 26 Sept. - 79

Entrada libre

Cerros Antenos Carrera 6a. No 7-32

ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

COLECTIVO DE EL COLECTIVO DE EL COLECTIVO

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

COLECTIVO DE EL COLECTIVO DE EL COLECTIVO

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

COLECTIVO DE EL COLECTIVO DE EL COLECTIVO

CECILIA VICUÑA (SANTIAGO, 1948)

Para preparar sus conferencias performáticas realizadas en Londres a partir de mayo de 1973, Vicuña pidió a amigos y familiares que le enviaran recortes de periódicos y diarios desde Chile, apelando a gestos de solidaridad. Con ese material creó un conjunto de performance para los sindicatos, museos y escuelas de arte, en que proyectaba diapositivas de estas imágenes, acompañadas de relatos orales sobre la lucha del pueblo chileno, con la intención de “comunicar lo incomunicable”: la vida de un pueblo desconocido para el público inglés.

Para crear esta versión digitalizada de la obra, Vicuña hizo una selección de su colección original de diapositivas que demuestran el vínculo entre el golpe de Estado, la tierra y la minería como recurso económico, y la destrucción del pueblo a través de la violencia institucionalizada.

LONDON LECTURE, 1973 - 1974 (2015)
Poema visual
Colección de la artista

ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

**PARA NO MORIR de HAMBRE
EN EL ARTE**

he Derremado bajo el Cielo
la Quinta de Bolívar) 12 n

**TAL POES
EN CHILEN**

Colombo - Franc

3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Sept. - 79

Entrada

Cerros Anteros Carrera 6a. No 7-32

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

**PARA NO MORIR de HAMBRE
EN EL ARTE**

so de leche Derremado bajo
Frente a la Quinta de Bolívar

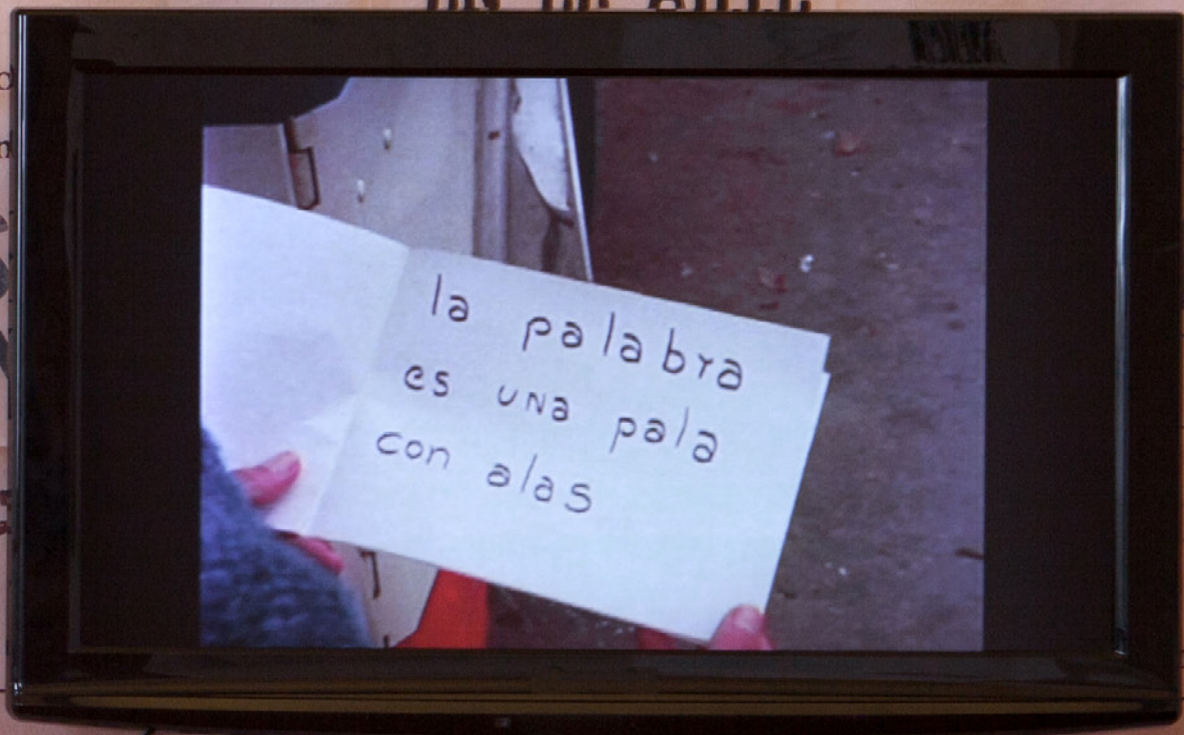
**ECITAL PO
OVEN CHI**

nza Colombo - I

Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p

les 26 Sept. - 79

Cerros Anteros Carrera 6a. No 7-32



**COLECTIVO DE EL COLECTIVO DE EL COLECTIVO
ACCIONES DE ARTE ACCIONES DE ACCIONES DE**

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota

Después de su estadía en Londres (1972-1975), donde cofundó Artist for Democracy, Vicuña se radica en Bogotá, donde sigue creando objetos, gestos y actos poéticos y políticos, individuales y colectivos. En este video registra acciones realizadas en solidaridad con la situación vivida en Chile en dictadura. Hacia el final del video, Vicuña y su grupo muestran un recorte de papel con el nombre del Colectivo de Acciones de Arte (CADA). En su serie *Palabramas*, Vicuña une el poder de decir de las palabras con el poder de actuar del cuerpo.

Las conexiones que establece con los artistas participantes en sus acciones, tanto como su correspondencia con el CADA, ponen en evidencia los lazos que se desarrollaron entre los artistas residentes en Chile y en el extranjero, por medio de un arte desmaterializado. ´

SOL Y DAR Y DAD, UNA PALABRA BAILADA,
de la serie *Palabramas*, 1980 (2015)
Cine 16mm traspasado a video (color)
6´ 30´´

Música de Ricardo Gallo
Colección de la artista



Vicuña anunció el derramamiento de un vaso de leche en un afiche que fue pegado en toda la ciudad (aparece en el video *Sol y Dar y Dad*). *Vaso de leche* toma como base dos referencias locales, la campaña un litro de leche de Salvador Allende y el Crimen Lechero en Colombia, suceso en el cual murieron más de mil niños por tomar leche contaminada. En su poema-acción escribe en el pavimento un texto sobre la universalidad de la leche y derrama un vaso de pintura blanca al piso usando un hilo. Al incorporar un hilo rojo, junto al registro en blanco y negro, Vicuña destaca la distancia temporal y física entre la inmediatez de su gesto y nuestra experiencia actual del hecho como obra.

Estas obras fueron realizadas en respuesta a una invitación efectuada por Juan Castillo y Lotty Rosenfeld, miembros del Colectivo Acciones de Arte (CADA), para producir acciones en Bogotá. La invitación consistía en producir una obra simultáneamente en Santiago, Bogotá y Toronto, el mismo día en que se llevó a cabo *Para no morir del hambre en el arte*.

VASO DE LECHE, 1979 (2015)
Dos impresiones digitales s/ papel fotográfico
67 x 43 cm cada una
Colección de la artista

COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

PARA NO MORIR de HAMBRE EN EL ARTE

1 «Vaso de leche Derremado bajo el Cielo Azul»
(Frente a la Quinta de Bolivar) 12 m.

RECITAL POESIA JOVEN CHILENA

Alianza Colombo - Francesa

Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Miércoles 26 Sept. - 79

Entrada Libre

Carteles Antenas Carrera 6a. No 7-32

EL COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

PARA NO MORIR de HAMBRE EN EL ARTE

1 «Vaso de leche Derremado bajo el Cielo Azul»
(Frente a la Quinta de Bolívar) 12 m.

RECITAL POESIA JOVEN CHILENA

Alianza Colombo - Francesa

Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Miércoles 26 Sept. - 79

Entrada Libre

Carteles Antenas Carrera 6a. No 7-32

EL COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

PRESENTA

Simultáneamente en Santiago - Toronto y Bogota
el acto

PARA NO MORIR de HAMBRE EN EL ARTE

1 «Vaso de leche Derremado bajo el Cielo Azul»
(Frente a la Quinta de Bolívar) 12 m.

RECITAL POESIA JOVEN CHILENA

Alianza Colombo - Francesa

Cra. 3a. No. 18-45 - 7 p.m.

Miércoles 26 Sept. - 79

Entrada Libre

Carteles Antenas Carrera 6a. No 7-32

COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

EL COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

EL COLECTIVO DE ACCIONES DE ARTE

Afiches de la acción VASO DE LECHE, 1979, Bogotá (2015)
Impresión digital s/ papel en muro
99 x 62,5 cm cada uno
Colección de la artista



JUAN PABLO LANGLOIS VICUÑA (SANTIAGO, 1936)

Después de su trabajo *Cuerpos blandos* (1969), una intervención de gran formato emplazada en el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago de Chile, Langlois Vicuña se acercó a una escala humana y doméstica. Su intención de captar diversas tipografías de movimiento decantó en lo que llamó “croquis volumétricos”, hechos de forma fluida, táctil y con materiales de bajo costo. Para el artista completar la idea era “más importante que la materia”. Estas figuras vuelven a exhibirse luego de permanecer guardadas en una bodega durante más de una década.

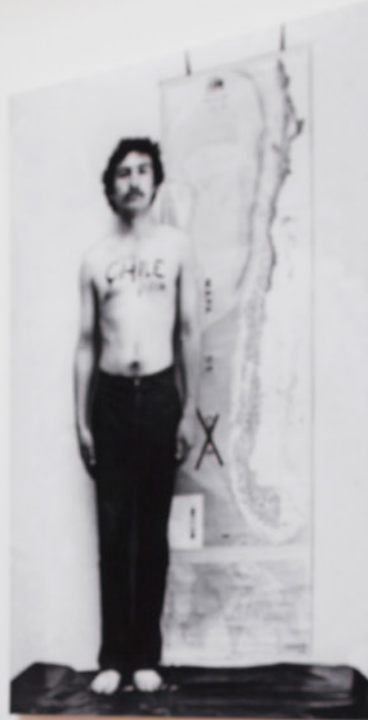
MUCHACHO SENTADO, 1974 - 1980

Papel de diario, estructura de alambre, cola fría
110 x 95 x 44 cm

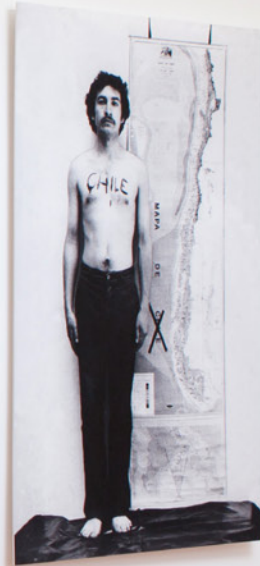
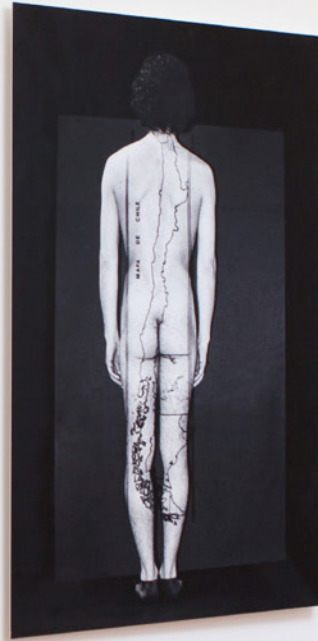
JOVEN DE PIE, 1974 - 1980

Papel de diario, estructura de alambre, cola fría y silla
145 x 35 cm

Colección del artista



INSERCIONES GRÁFICAS presenta una selección de obras de arte corporal llevadas a cabo en el espacio público. Propuestas que incluyen y devienen marcas gráficas, y que responden a la intención de inscribir el discurso y la práctica artística fuera de los espacios tradicionales de circulación.



ELÍAS ADASME (ILLAPEL, 1955)

Con esta serie de intervenciones, Adasme se desplaza desde su trabajo gráfico, principalmente en papel, hacia el ámbito de la performance donde utiliza el cuerpo y las imágenes como “materia prima”. Sus composiciones, que refieren a contenidos en estado latente (el propio cuerpo del artista en posiciones de tortura y la relación visual con el mapa de Chile) irrumpen momentáneamente los códigos de conducta establecidos en el espacio público. Y aunque las intervenciones de Adasme fueron efímeras, su documentación fotográfica y reimpresión a escala humana, permiten al espectador experimentarlas de manera vívida en la sala del museo.

A CHILE: ACCIONES DE ARTE, 1979 - 1980 (2015)
Impresión digital s/ papel fotográfico montada en cinco paneles
170 x 110 cm cada uno

**RETENCION
DEL HECHO**



Adasme realizó esta obra utilizando la imagen de un panfleto encontrado en la Vicaría de la Solidaridad, que exponía el brutal caso de un joven sometido a tortura frente a su familia. En ese tiempo, la circulación de información a través de panfletos, persona a persona y mano a mano, era una de las pocas maneras de informar sobre hechos y temas silenciados y/o considerados subversivos por el régimen militar. Tanto la estética política directa de esta serigrafía temprana como la potencial virulencia del medio gráfico, influenciaron el trabajo posterior del artista en el espacio público.

TORTURA, 1978
Serigrafía
66 x 50 cm
Colección Pedro Montes



HERNÁN PARADA (TALCA, 1953)

A mediados de los años setenta, Parada llevó a cabo intervenciones relacionadas con la desaparición de su hermano ocurrida en 1974. Acompañado por amigos artistas, visita lugares significativos de la ciudad de Santiago de Chile llevando un cartel impreso con el rostro de su hermano. Una de estas acciones ocurrió en las cercanías de la iglesia de San Francisco y la otra, frente al monumento al General Baquedano, ubicado en Plaza Italia. Ambas, registradas por Elías Adasme, ponen en relación la imagen de la víctima con monumentos de poder activando el desplazamiento de lo personal hacia el espacio público.

De la serie HERNÁN MOSTRANDO FOTO CARTEL DE SU
HERMANO DESAPARECIDO EN LUGARES SIGNIFICATIVOS
DE LA CIUDAD DE SANTIAGO, *Chile*, 1975 (2015)

Registros fotográficos
Impresiones digitales s/ papel fotográfico
52 x 80 cm cada uno



LUZ DONOSO (SANTIAGO, 1921 - 2008)

En 1978, como parte de una exhibición individual realizada en el Instituto Chileno Francés, Donoso muestra una serie de imágenes/logotipos de cuerpos gráficamente desarticulados. A partir de la experiencia de exponer en un lugar cerrado como lo es una galería, la artista buscó formas de abrir su obra hacia una audiencia más amplia, produciendo afiches con los cuales intervino el espacio público. La propuesta curatorial intenta extender el gesto político de Donoso invitando al visitante a llevarse un afiche y pegarlo en algún lugar de la ciudad.

CUERPO HUMEANTE, 1975
CUERPO ESTRECHO, 1973
DETENTE, 1976
LA MANO, 1976

Serigrafías
75 x 53 cm
Colección particular

SEÑALAMIENTOS CON CUERPO ESTRECHO, c.1979 (2015)
Impresiones digitales s/ papel de afiches empleados por la artista en intervenciones urbanas y su registro en calle Libertad, Santiago
Imagen original: Colección particular

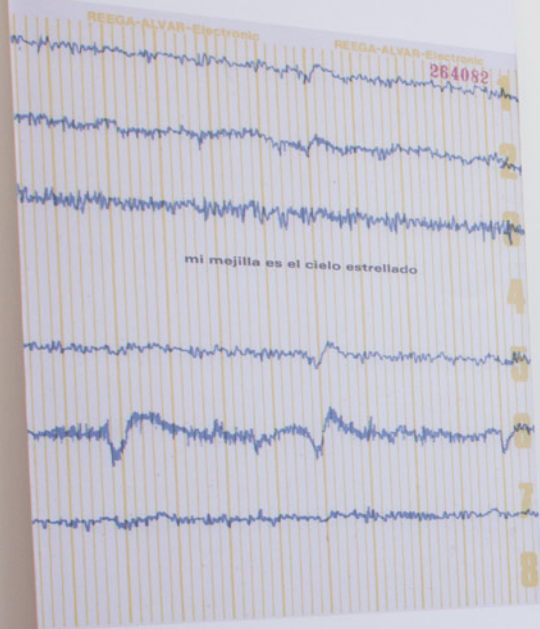
Santa Juana

Yo y mis amigos/
MI LUCHA



COLECTIVIDAD ESCRITA presenta una selección de obras que desbordan la palabra más allá del espacio habitual de la página. Valiéndose de la fotografía, el video o la poesía visual, estos trabajos aluden a la presencia del sujeto común en diversos lugares de interacción social. La práctica artística se piensa aquí como una experimentación con diversos medios y lenguajes artísticos, enmarcándose además, en una labor colectiva y generalmente emplazada en el espacio público.

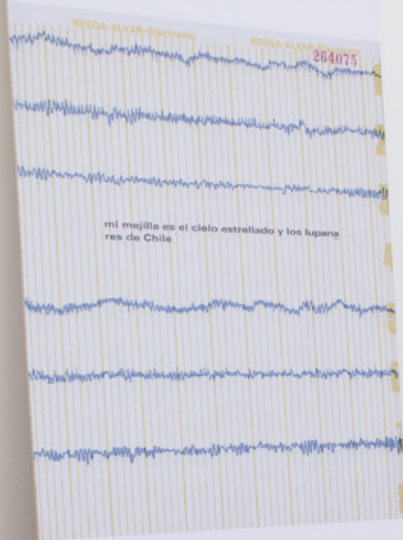
INFERNO



mi mejilla es el cielo estrellado

Bernardita/

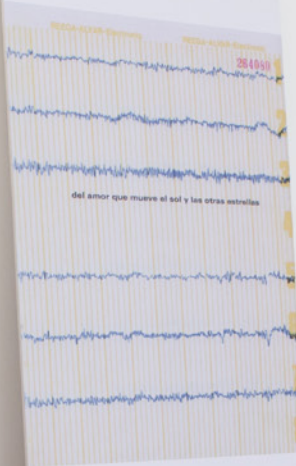
PURGATORIO



mi mejilla es el cielo estrellado y los lupan-
ras de Chile

Santa Juana

PARADISO



del amor que mueve el sol y las otras estrellas

Yo y mis amigos/
MI LUCHA

RAÚL ZURITA (SANTIAGO, 1950)

Esta obra se basa en las últimas página del libro fundacional de Zurita, *Purgatorio*. En ella conviven palabra, imagen y cuerpo, mediante tres electroencefalogramas anónimos del Hospital Psiquiátrico de la Universidad de Chile. A fines de los años setenta, Zurita imaginaba imprimir esas páginas en paneles de gran formato con el objetivo de realizar una intervención performática en una fábrica de leche, propuesta que conversó con los otros los miembros del CADA, pero que no se concretó. Comisionada por el Museo de la Solidaridad Salvador Allende para la presente exposición, la obra finalmente se produce para ser exhibida en el mismo edificio en que Zurita concibió *Purgatorio*, cuando en éste funcionaba el Departamento de Estudios Humanísticos de la Universidad de Chile, durante la década del setenta.

Esta obra es a partir de la segunda edición del libro *Purgatorio*. La primera edición fue realizada en Santiago en 1979, por la Editorial Universitaria.

INFIERNO, PURGATORIO, PARADISO, 1979 (2015)
Impresión digital s/ papel montada en tres paneles
240 x 90 cm cada uno
Colección particular

CANTO PARALELO

1.

El artista que trabaja profesionalmente encuentra sus dificultades
de una manera constante.
El artista que trabaja profesionalmente
no es un ser humano. Siempre vive en una
zona que le lleva a buscar sus razones con determinación
y la consecuencia inmediata.
Para estar más acostumbrado
con el mundo de una manera
de hecho, los temas artísticos pueden compararse
en el artista que no se aparta por la imagen
solo por los efectos.
El lenguaje de los artistas no es la fotografía de la fuerza creativa.

2.

El artista que se dedica a él mismo
no tiene un momento de la vida
y cuando que comienza a ser un ser humano del juego tiene
espera que sea un tema creativo, incluso en el momento.
La imagen es el resultado de la imagen creativa
y tiene un carácter de imagen de imagen que tiene que ser creativa
en el momento en el tiempo.
El lenguaje que se le utiliza por la creatividad
no es un tema de la que se produce.
A su vez, como en la vida de un artista creativo,
los temas de una imagen que participando se reflejan se reflejan en
el tema y la imagen subconsciente.



JUAN CASTILLO
Fueron algunas sobre el tema
Regiones con la serie (Vides 3M y Fotografías).

"Trabajo sobre los temas creativos, aquellos que descubren
en sí mismos transformados en imágenes de fuerza, lugares
que son que cubren y se elevan en los sueños y se convierten
en imágenes y palabras. A veces los temas que tratan con la
imagen de imágenes las imágenes transformadas de imágenes
propias, imágenes, gestos, palabras, imágenes de la
imagen de imágenes, que el artista recibe con imágenes
para comprender una imagen transformada, de arriba
el tema de imágenes creativas." Bases la atención sobre
"La acción es fotográfica y filmada para ser luego tomada
trada como una presentación difusa de la acción."

Fotografía 1.3. Diciembre / 1979 Santiago
Fotografía 1.4. Enero / 1980 Valparaíso.

DEBATE LA ACCIÓN

1.

El artista que se dedica a él mismo
no tiene un momento de la vida
y cuando que comienza a ser un ser humano del juego tiene
espera que sea un tema creativo, incluso en el momento.
La imagen es el resultado de la imagen creativa
y tiene un carácter de imagen de imagen que tiene que ser creativa
en el momento en el tiempo.
El lenguaje que se le utiliza por la creatividad
no es un tema de la que se produce.
A su vez, como en la vida de un artista creativo,
los temas de una imagen que participando se reflejan se reflejan en
el tema y la imagen subconsciente.

2.

El artista que se dedica a él mismo
no tiene un momento de la vida
y cuando que comienza a ser un ser humano del juego tiene
espera que sea un tema creativo, incluso en el momento.
La imagen es el resultado de la imagen creativa
y tiene un carácter de imagen de imagen que tiene que ser creativa
en el momento en el tiempo.
El lenguaje que se le utiliza por la creatividad
no es un tema de la que se produce.
A su vez, como en la vida de un artista creativo,
los temas de una imagen que participando se reflejan se reflejan en
el tema y la imagen subconsciente.



JUAN CASTILLO (SANTIAGO, 1952)

“Trabajo sobre los sitios eriazos -aquellos que dominicalmente son transformados en canchas de fútbol-, lugares en los que palpitan y se desvían los sueños o se acumulan ilusiones perdidas. A veces los muros que rodean esos lugares dejan entrever las escrituras semiborradas de antiguas promesas amorosas, gestos políticos olvidados de la gráfica espontánea, que el artista recubre con pintura blanca para sobreponerles una escritura intencionada, de artista:

“Señalando nuestros márgenes”, Busca la atención sobre el eriazo de nuestras conciencias.”

“La acción es fotografiada y filmada para ser luego reconstruida como una presentación diferida de la acción.”

Transcripción de la ficha original escrita por Juan Castillo y Fernando Balcells.

INVESTIGACIÓN SOBRE EL ERIAZO, 1979/80 (2015)
Instalación audiovisual. Cine 16 mm traspasado a video
(b/n, sonido), monitor, piedra, tinta, impresiones digitales
del texto “Sobre la mirada” de Raúl Zurita y de la ficha de
la obra escrita por el propio Castillo y Fernando Balcells

8' 10''

Colección del artista

JUAN CASTILLO (ANTOFAGASTA, 1952) & LOTTY ROSENFELD, (SANTIAGO, 1943)

En 1978, Rosenfeld y Castillo realizan en Santiago el primer work in progress urbano, el cual consistió en fotografiar durante 10 días lugares públicos de la Región Metropolitana y, diariamente en forma simultánea, exhibir dichos registros en el Parque Forestal y al interior de la iglesia de San Francisco en el marco de la *Exposición Internacional de la Plástica*, convocada por el Arzobispado de Santiago.

RESCATE DEL PAISAJE URBANO QUE DEFINE NUESTRA CONDICIÓN, 1978

Manga plástica con mapa, 4 fotografías b/n sobre papel fotográfico y texto negro adherido (letra set), más 5 fotografías b/n sobre papel fotográfico

30 x 165 cm

Colección Pedro Montes



CARLOS ALTAMIRANO (SAN CARLOS, 1954)

Altamirano ha desarrollado su práctica artística de forma cíclica, después de formar parte de la Escena de Avanzada. En los años noventa, el artista retomó su video *Panorama de Santiago* (1979) en el cual, cámara en mano, realizaba un recorrido desde el Museo Nacional de Bellas Artes hasta la Biblioteca Nacional, planteando su acción como una búsqueda por insertar su cuerpo, un cuerpo de artista, en el paisaje urbano. En esta video-instalación, producto de un re-acercamiento a su trabajo de entonces, Altamirano resalta la presencia del espectador al requerirlo para formar parte de su obra.

PANORAMA DE SANTIAGO, 1979 - 2015
Video instalación. Monitores y cámara de
circuito cerrado
Duración indefinida
Colección del artista



Enlaces performativos presenta los
proyectos de artistas contemporáneos en el
desarrollo de la performance como
modo legítimo de hacer arte. Tanto en Chile
como a nivel internacional, los artistas
realizan relaciones colaborativas y
referenciales entre aquellos artistas que
viven en el extranjero manteniendo
vínculos entre ellos y/o con el medio
artístico local.

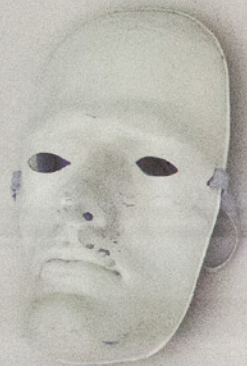


Enlaces performativos presenta los
proyectos de artistas contemporáneos en el
desarrollo de la performance como
modo legítimo de hacer arte. Tanto en Chile
como a nivel internacional, los artistas
realizan relaciones colaborativas y
referenciales entre aquellos artistas que
viven en el extranjero manteniendo
vínculos entre ellos y/o con el medio
artístico local.

Enlaces performativos presenta los
proyectos de artistas contemporáneos en el
desarrollo de la performance como
modo legítimo de hacer arte. Tanto en Chile
como a nivel internacional, los artistas
realizan relaciones colaborativas y
referenciales entre aquellos artistas que
viven en el extranjero manteniendo
vínculos entre ellos y/o con el medio
artístico local.



ENLACES PERFORMATIVOS presenta las prácticas de artistas fundamentales en el asentamiento de la performance como modo legítimo de hacer arte, tanto en Chile como a nivel internacional. Se visualizan aquí relaciones colaborativas y referenciales entre aquellos artistas que viviendo en el extranjero mantuvieron vínculos entre ellos y/o con el medio artístico local.



EUGENIO TÉLLEZ (ANTOFAGASTA, 1939)

A final de los años 70, Téllez colaboró con colectivos de artistas en Chile y en Toronto, ciudad en la cual vivió y participó activamente de la escena del arte performance. Produjo la obra *Bandera Eléctrica* como parte de un evento organizado por la agrupación de artistas Maple Sugar. Téllez invitó a su colega David Roseboom a escribir la partitura para una versión distorsionada del himno nacional chileno. Vestido con un característico traje blanco de pintor y portando una máscara hecha a medida, el artista toma fragmentos de una bandera chilena y los fija a un espejo previamente conectado a la corriente para generar electricidad estática en su superficie, haciendo así una clara referencia a las prácticas de tortura perpetradas durante la dictadura en Chile.

BANDERA ELÉCTRICA, 1978
Registros fotográficos b/n de performance y máscara
18 x 11 cm cada fotografía
22 x 12 cm máscara
Colección del artista



CARLOS LEPPE (SANTIAGO, 1952 - 2015)

Happening de las Gallinas es frecuentemente citada como la primera obra de performance realizada en Chile. Hace clara referencia a los ciclos de reproducción, a la fertilidad (o, mejor dicho, la falta de) y a la figura de la madre. Mientras que el cuerpo del artista está en tensión con la potencialidad de un nuevo ser, las gallinas estáticas, hechas en yeso, señalan el truncamiento del acto creativo. Esta performance fue realizada en Galería Carmen Waugh en Santiago, Chile.

HAPPENING DE LAS GALLINAS, 1974
Registro fotográfico de performance.
Fotografías b/n sobre papel fotográfico
montadas s/ cartón
Dos fotografías de 31,2 x 21,8 cm
Una fotografía de 38,5 x 49 cm
Colección Pedro Montes

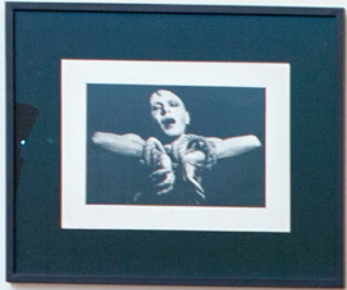


JUAN DOWNEY (SANTIAGO, 1940 - NUEVA YORK, 1993)

In the beginning es el resultado de una colaboración entre Downey y el grupo experimental Teatro Aleph, que contaba con dos de sus miembros exiliados y con familiares detenidos por el régimen militar. En él aparecen algunas escenas de la obra *Al principio existía la vida*, montada originalmente en 1974, que fueron re-interpretadas y filmadas en la residencia del artista durante ese mismo año. La obra teatral reprocha el papel de los medios de comunicación y el rol de la clase acomodada chilena en una sociedad asolada por la dictadura. En 1976, Downey editó el registro bajo el título *In the Beginning*, puso subtítulos en inglés, y lo hizo circular internacionalmente, cristalizando así una de las primeras obras de un artista chileno en las que se unía teatro experimental y video arte.

IN THE BEGINNING, 1976
Video (b/n, sonido)
26' 00''

BI-DEO, 1976
Umatic traspasado a video (color, sonido)



FRANCISCO COPELLO (SANTIAGO, 1938 - 2006)

Copello vivió fuera de Chile por doce años, en 1973 regresa al país y concibe una performance para ser realizada el 12 de septiembre de ese año, la cual fue cancelada por los eventos del golpe de Estado. Desde mediados de los años setenta vivió y trabajó en Italia, realizando diversas performances en reacción a la violencia política y social en su país natal. Los collages que aquí se muestran fueron producidos en la década de los noventa a partir de la documentación fotográfica de obras performáticas de los setenta.

IL GIOCO DELL'AMBIGUITA, 1977

Registro fotográfico de
performances en Italia

Fotografía: Maurizio Buscarino

30 x 40 cm cada una

CALENDARE 74, 1974

KEEP GOING, HONEY!, 1990

THE BLASH, 1990

S/T, 1990

S/T, 1991

Mix de collages

38 x 50 cm cada uno



CARMEN BEUCHAT (SANTIAGO, 1941)

Beuchat fue figura clave en la danza contemporánea, realizó coreografías y escenografías experimentales., en espacios nacionales e internacionales. Tras su arribo a Nueva York en 1968, colaboró en obras de performance en diferentes ciudades de Estados Unidos. Fue parte de la compañía de danza de Trisha Brown y en los años setenta formó su propio colectivo: The Natural History of the American Dancer. Colaboró con Juan Downey en obras como *Video Trans Américas*. En 1977 dictó una serie de talleres en la Universidad de Chile, donde introdujo la técnica 'contact improvisation' abriendo las políticas de la academia de danza en Chile. Estos registros presentan una selección de sus coreografías y colaboraciones realizadas fundamentalmente en Estados Unidos.

NATURAL HISTORY OF AMERICAN DANCERS, 1975 - 1976

ONE NOT TWO, NUEVA YORK, 1975

GETTING OFF THE GROUND (DESPLEGÁNDOSE), 1979

Colaboraciones con Juan Downey y Suzanne Harris

Nueva York, 1974 - 1979

12' 00''

Loop de registros fotográficos

SPIRIT, WATER & BLOOD, c.1980

CLEAR WATER, c. 1980

Registro audiovisual

5' 50''

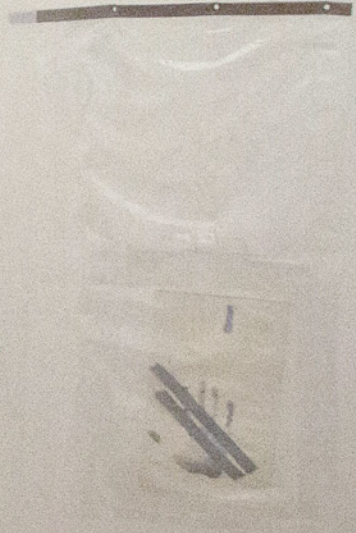
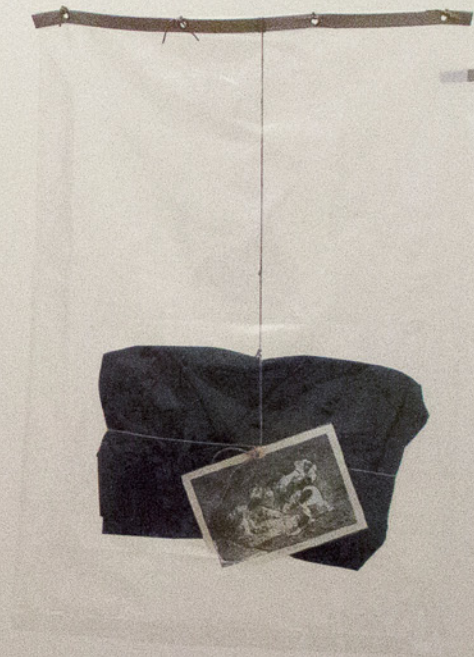
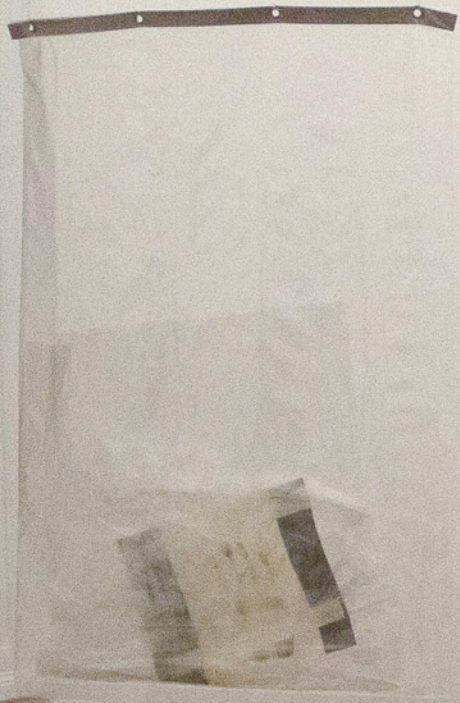
Videos en loop (color, audio)



ARTIST'S STATEMENT
The artwork is a high-contrast, black and white photograph of a tree trunk and its branches, set against a dark background. The image is framed by a light-colored mat and a wooden frame. The artwork is mounted on a white wall.



CUERPOS EN RELIEVE presenta obras que utilizan técnicas del grabado para marcar la presencia de un sujeto/cuerpo ausente, a través de impresiones como las de ropa o de huellas digitales. Se expone también la documentación de un acto poético de protesta que utilizó la tinta como material primordial y que implicó una marca visualmente significativa pero efímera sobre el río Mapocho, arteria vital de la ciudad.



VIRGINIA ERRÁZURIZ (SANTIAGO, 1941)

Como parte de una serie que rinde homenaje a personas desaparecidas en dictadura, Errázuriz produjo estas obras en respuesta a una invitación para exponer en el Instituto Chileno Alemán de Cultura de Santiago, en el marco de la exhibición *Recreando Goya* (1978). La artista pone énfasis en la distancia a través de la cual se experimentaba la obra de Francisco de Goya desde Chile, incorporando imágenes fotocopiadas de libros de arte. En estas obras Errázuriz trabaja con materiales característicos tomados de la cotidianidad chilena y huellas de su propio cuerpo.

HOMENAJE A GOYA, de la serie *Cancelados*, 1978 - 1979
Fotocopias, bolsas de polietileno (cambiadas el 2015)

HOMENAJE A GOYA, de la serie *Cancelados*, 1978 - 1979
Fotocopias, bolsas de polietileno (cambiadas el 2015)

IMAGEN DE GOYA EN UN PAQUETE, de la serie *Cancelados*, 1978 - 1979
Fotocopias, cordel y bolsas de polietileno (cambiadas el 2015)

HUELLAS DE IDENTIDAD, de la serie *Cancelados*, 1978 - 1979
Fotocopias, bolsas de polietileno (cambiadas el 2015)

60 x 85 cm cada una
Colección de la artista



FRANCISCO BRUGNOLI (SANTIAGO, 1935)

En este grabado la marcación gráfica, poética y sutil, como lo es la imagen de la arruga en la camisa, deja en evidencia la ausencia del cuerpo. Esta imagen hace referencia al Artículo 23 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos, que trata sobre los derechos y la dignidad del trabajador.

Esta obra es parte de una carpeta de serigrafía, realizada y editada por el Taller de Artes Visuales (TAV) en conjunto con el Arzobispado de Santiago, en el marco del Simposium Internacional de los Derechos Humanos y de la *Exposición Internacional de la Plástica*, realizados en noviembre de 1978 en Santiago, Chile. En ésta participaron 30 artistas chilenos.

ARTÍCULO 23, de la Carpeta de los
Derechos Humanos, 1978
Editada por el Taller de Artes Visuales
(TAV) y el Arzobispado de Santiago.
Serigrafía
50 x 37 cm
Colección particular



ACCIÓN DE ARTE COLECTIVA

En el último tercio de los años setenta varios artistas residentes en Chile formaron la Unión por la Cultura (UNAC), una agrupación que articuló varias alas de la lucha política y la cultura de entonces, incluyendo a miembros del Taller de Artes Visuales (TAV). El día en que Augusto Pinochet asumió como presidente de la República, varios artistas reunidos en la UNAC llevaron a cabo una intervención en el río Mapocho tiñendo sus aguas de rojo como un recordatorio visual de los desaparecidos de la década anterior. En palabras de Virginia Errázuriz, teñir de rojo partes del cuerpo de agua más público de la capital fue un “gesto político con lenguaje visual”.

* No hay consenso, en las diferentes fuentes, respecto a los datos de autoría y fecha de producción de esta acción. La autoría más citada en textos referenciales corresponde a la UNAC. La fecha que más se reitera es la del 11 de marzo de 1980, aludiendo a la asunción de Pinochet a la presidencia de la República de acuerdo a la nueva Constitución promulgada en 1980, no obstante, Pinochet asumió el 11 de marzo de 1981.

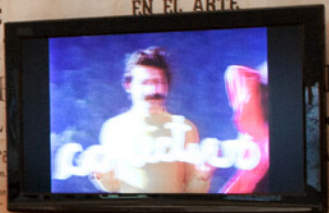
Registros fotográficos
Fotografía a color, 1980*
10 x 15 cm

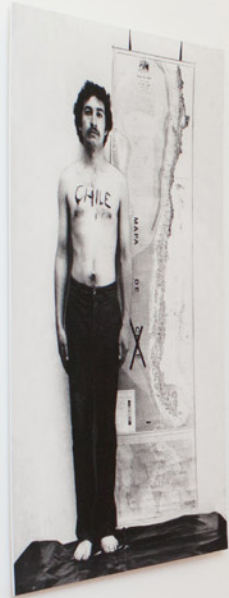
Impresión digital sobre papel fotográfico de
diapositiva original, 1980*, copia de exhibición, 2015
20 x 29 cm

Colección Archivo Taller de Artes Visuales (TAV)



EXIT







1950
1950
1950







FUNDACIÓN ARTE Y SOLIDARIDAD

Presidenta: Moy de Tohá

Vice Presidenta: Lucía Valenzuela

Tesorero: Ignacio Guevara

Secretaria: Marcela Ahumada

Consejero: Enrique Correa

MUSEO DE LA SOLIDARIDAD SALVADOR ALLENDE

Directora: Claudia Zaldívar

Colección: Caroll Yasky

Archivo: María José Lemaitre

Programación: Macarena Goldenberg

Públicos: Scarlett Sánchez

Comunicaciones: Jordi Berenguer

Administración: Marcela Duarte

EXPOSICIÓN

Ausencia Encarnada. Efimeralidad y Colectividad en el Arte Chileno de los años setenta

Curaduría: Liz Munsell

Artistas: Elías Adasme, Carlos Altamirano, Carmen Beuchat, Francisco Brugnoli, Juan Castillo, Francisco Copello, Luz Donoso, Juan Downey, Virginia Errázuriz, Juan Pablo Langlois, Carlos Leppe, Hernán Parada, Catalina Parra, Lotty Rosenfeld, Eugenio Tellez, Cecilia Vicuña y Raúl Zurita

Montajistas: Ramón Meza, Héctor León, Antonella Guevara, Federico Brega, Mónica Bate, Víctor Flores y Pedro Fuentealba

Conservadora: Camila Rodríguez

LIZ MUNSELL

Tiene un B.A de Tufts University en International Letters and Visual Studies y un Máster en Estudios Latinoamericanos de la Universidad de Chile. En 2006 fue becaria Fullbright en Valparaíso. Actualmente es Curadora Asistente de arte contemporáneo e iniciativas especiales en Museum of Fine Arts, Boston (MFA), donde estableció el programa de performance del Museo. Entre varias exposiciones, ha curado *Permission to be Global/Prácticas Globales en el Cisneros Art Foundation*, Miami y el MFA (2013-14), *Cuban Virtualities: New Media Art from the Island* en Tufts University (2013), *Everyday Angles* en Harvard University's David Rockefeller Center for Latin American Studies (2012) y *Close Distance* en el Boston Center for the Arts (2011). Asimismo ha escrito textos en publicaciones impresas y digitales en medios como el blog de MoMA, Post: Notes on Modern and Contemporary Art around the Globe, Bomb Magazine y ArtForum.com.

CATÁLOGO

Textos: Liz Munsell

Edición Textos: María José del Piano, Marcela Ramos y Caroll Yasky

Diseño: Ignacia Biskupović

Fotografía Exposición: Loreto González, Camila Becerra y Luis San Juan

© Museo de la Solidaridad Salvador Allende. Todos los derechos reservados. Prohibida su reproducción total o parcial.

© Fotografía: sus autores

© Textos: sus autores

© Obras: sus autores

Santiago de Chile, Enero 2016

MUSEO DE LA SOLIDARIDAD SALVADOR ALLENDE

AV. REPÚBLICA 475
WWW.MSSA.CL

MUSEO DE LA
SOLIDARIDAD
SALVADOR ALLENDE

FUNDACIÓN
ARTE Y
SOLIDARIDAD



DAVID ROCKEFELLER CENTER
FOR LATIN AMERICAN STUDIES

HARVARD UNIVERSITY

dibam

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS,
ARCHIVOS Y MUSEOS



Ministerio de
Educación

Gobierno de Chile

FSA FUNDACIÓN
SALVADOR
ALLENDE



Consejo
Nacional de
la Cultura y
las Artes

Gobierno de Chile

D21

PROYECTOS DE ARTE